



67th IFLA Council and General Conference

August 16-25, 2001

Code Number: 148-101-R
Division Number: V
Professional Group: Acquisition and Collection Development Workshop
Joint Meeting with: -
Meeting Number: 101
Simultaneous Interpretation: -

Международный книгообмен в библиотеках России: вчера, сегодня, завтра

Евстигнеева Г.А.

[Galina A. Evstigneeva]
Foreign Acquisitions Department
Russian National Public Library for Science and Technology
Moscow, Russia

Показаны история развития международного книгообмена в России, его значение и роль в процессе комплектования фондов библиотек, а также тенденции развития в ближайшие годы.

Пополнение фондов библиотек во всем мире ведется путем закупок литературы, международного книгообмена, за счет получения литературы в дар.

Ведущая роль в комплектовании всегда отдавалась покупке литературы. Только таким образом можно вести целенаправленное и наиболее эффективное комплектование фонда. Дары являются лишь дополнительным, вспомогательным источником комплектования, так как здесь очень сложно что-либо планировать, и доля литературы, поступившей в качестве даров, в фондах библиотек не может быть высока. Международному книгообмену в России традиционно уделялось и уделяется серьезное внимание. Чтобы было ясно, почему это происходит необходимо сделать небольшой экскурс в историю становления подходов к формированию фондов ведущих библиотек тогда еще Советского Союза. В 50-е годы был издан ряд правительственных постановлений, направленных на создание единой централизованной системы научно-технической информации, в которую входили как научные библиотеки, так и центры научно-технической информации. Поступление литературы из-за рубежа по всем источникам комплектования строго регламентировалось соответствующими постановлениями и координировалось и контролировалось специальным подразделением при Комитете по науке и технике. В соответствии с установленным порядком, в СССР было около 1900 библиотек, имеющих фонды иностранной литературы. Средства на

приобретение иностранной литературы распределялись централизованно, а списки жестко контролировались и согласовывались. В условиях изоляции страна стремилась иметь как можно больше иностранных изданий в фондах своих библиотек при наименьшем дублировании. Именно такой представлялась информационная независимость. Процесс ведения международного книгообмена был также строго регламентирован и подвергался контролю. По последнему постановлению Совета Министров СССР 1977 года право вести международный книгообмен предоставлялось 50 организациям страны. В результате проведения такой работы, например, в 1991 году в библиотеки Советского Союза поступили иностранные журналы в количестве:

Количество наименований			Количество комплектов		
подписка	книгообмен	всего	подписка	книгообмен	всего
10296	9573	15908	36151	21146	57297

Как видите, доля изданий, поступивших по международному книгообмену достаточно высока. В разных библиотеках она составляла, конечно, не одинаковый процент. Так, в ГПНТБ это было примерно 40%, в некоторых библиотеках – свыше 50%. Я привела в качестве примера данные 1991 года, так как это был последний год стабильного и, как мы понимаем сейчас, достаточного финансирования библиотек и централизованного регулирования процесса формирования фондов библиотек и информационного пространства России в целом. Вот уже десять лет библиотеки России находятся на «голодном пайке». Система координации перестала существовать, поэтому исчерпывающей информации о состоянии фондов библиотек нет. Мы только знаем, что библиотеки стали получать в десятки раз меньше средств на закупку литературы и состояние их фондов резко ухудшилось. Поэтому международный книгообмен приобрел для нас в последнее десятилетие особое значение.

В нынешних условиях финансовых ограничений для многих библиотек международный книгообмен является чуть ли не единственным источником пополнения фондов иностранной литературой. Для некоторых библиотек такой способ комплектования является новым и недостаточно изученным, так как ранее они не имели возможность вести международный книгообмен. Такими библиотекам нужно решить множество вопросов: как найти партнера за рубежом, что предложить ему для обмена, найти оптимальный способ отправки литературы.

Библиотеки, традиционно занимающиеся международным книгообменом, в последние годы изменили свой подход к книгообмену, стремясь сделать его более эффективным и полезным для библиотеки. Практически отсутствуют теперь политические мотивы, которые в прежние годы были очень важны. В социалистические времена обмен литературой со странами социализма имел политическое значение и занимал существенное место в международном книгообмене. Многие отправки носили односторонний характер, не имеющий ничего общего с равнозначным обменом литературой. Сегодня на первый план выступили экономические мотивы. Для нас, впрочем, как и для стран, образовавшихся после распада Советского Союза, международный книгообмен является более дешевым способом комплектования. Для обмена библиотеки часто используют литературу, которую выпускают организации, в состав которых они входят или выпускают самостоятельно. Библиотеки Вузов и научных организаций широко используют для обмена научные труды, методические рекомендации, пособия и другие собственные публикации. Для библиотеки это дешево, а эффективность такого обмена может быть высока. Во-первых, издания такого рода постоянно являются предметом повышенного интереса у наших партнеров, так как они, как правило, не входят в ассортимент книготорговых организаций и поэтому труднодоступны за рубежом. Выпускается такая литература небольшими тиражами, так как она имеет ограниченный круг потребителей. Поэтому даже получение информации о ведомственной малотиражной литературе является большой проблемой, а приобрести ее еще труднее. Поэтому обмен

малотиражной литературой дает возможность получать ценные зарубежные издания. Во-вторых, взамен мы тоже можем получить труднодоступное издание. То есть для нас, как и у наших зарубежных партнеров имеется взаимовыгодный интерес и потребность в МКО. Причиной в данном случае является невозможность получить издание иным способом.

Основным принципом ведения международного книгообмена является добровольная договоренность об обмене на взаимовыгодных условиях. Какие условия организации-партнеры сочтут выгодными, зависит только от их возможностей и потребностей. На протяжении многих лет международный книгообмен велся в основном по принципу «издание за издание». То есть, организации обменивались списками литературы и, выбирая литературу из предложенных списков, ставили во главу количество получаемой и отправляемой литературы.

В последнее время в расчет стала приниматься стоимость отправляемой и получаемой литературы, а это уже обмен на основе денежного эквивалента. Теперь при заключении договора об обмене литературой, даже если партнер не ставит обязательным условием денежный эквивалент, мы стараемся учитывать этот фактор. Нужно заметить, что определение денежного эквивалента является подчас достаточно сложной задачей. Ведь мы должны подсчитать стоимость отправляемой литературы по экспортным ценам, а они не всегда существуют или известны. Это относится, к примеру, к изданиям ВУЗОВ или любой другой «серой» литературе. В ряде случаев помогают сориентироваться экспортные каталоги книготорговых организаций, занимающихся распространением российской литературы за рубежом.

Практически все российские библиотеки отмечают снижение уровня международного книгообмена. Объемы литературы, поступающей по международному книгообмену, сокращаются, уменьшается количество партнеров. Причиной этого является сокращение финансирования библиотек как в России, так и за рубежом. Снижение заинтересованности в книгообмене у наших зарубежных коллег в какой-то степени объясняется и трудностями, связанными с процессом ведения МКО. В то же время прочные деловые контакты, поддерживаемые в течение многих лет, и уверенность в том, что, имея надежного партнера по МКО, можно рассчитывать на получение интересующих малотиражных изданий наряду с общедоступными, позволяют сохранять очень солидных партнеров по МКО. Так, с момента основания ГПНТБ нашими партнерами являются Библиотека Конгресса, США, Британская библиотека, Американское химическое общество, Японское физическое общество, Национальная библиотека Франции.

Для российских библиотек самым серьезным фактором, который влияет на выбор наших методов работы, является экономический фактор. Мы не имеем средств на покупку всей необходимой литературы и идем путем, позволяющим с меньшими затратами вести пополнение фондов. А это международный книгообмен. В качестве примера я приведу некоторые данные, взятые из отчетов ГПНТБ. Так, при затратах около 700 тысяч рублей (25000 долларов США) на ведение МКО в 2000 году ГПНТБ России получила около 1200 наименований иностранных журналов и примерно столько же продолжающихся изданий и материалов конференций. Количество купленной на такую сумму литературы было бы значительно меньше. Материалы многих научных конференций были бы нам вообще недоступны, так как в продажу они не поступают.

В последние десять лет резко возрос удельный вес литературы, поступившей по МКО.

1991 год - 27%
1995 год - 51%
1999 год - 76%
2000 год - 59%

Произошло это за счет снижения общих количественных показателей поступлений литературы. Количество изданий, поступивших по книгообмену, также сократилось.

1991 год - 26405 единиц
1995 год - 17998 единиц
1999 год - 13444 единиц
2000 год – 10225 единиц
Уменьшилось и количество партнеров

1991 год - 2096 организаций
1995 год - 1580 организаций
1999 год - 923 организации
2000 год - 852 организации

Говоря о международном книгообмене нельзя не отметить, что далеко не все издания возможно получить, используя этот источник комплектования. Это относится к наиболее дорогостоящим журналам. В результате проведенных исследований потребностей читателей специалисты ГПНТБ составили список примерно из 2000 наименований наиболее важных для ГПНТБ иностранных журналов. Сегодня мы получаем лишь около 700 из них, примерно 400 – по книгообмену. Остальные 650 наименований журналов также важны, так как некоторые тематические рубрики обеспечиваются только изданиями, полученными по МКО.

Как и во всем мире, в России происходит постоянное удорожание литературы и ее пересылки, что отражается на стоимости книгообмена. Поэтому наиболее дорогие издания приходится исключать из обменных списков. За последние десять лет обменный список российских журналов, предлагаемых для обмена ГПНТБ, сократился на 200 наименований. Сегодня это около 400 наименований.

Как нам кажется, к снижению значимости книгообмена ведет также появление электронных форм изданий и электронного доступа, который значительно облегчает доступ к информации. Изменилась идеология комплектования фондов библиотек. Теперь библиотеки не стремятся обязательно иметь как можно больше литературы в фонде, так как многое доступно в Интернет. Печатную продукцию частично заменили электронные издания. Книгообмен традиционно ведется печатными изданиями. Правда, в нашей практике уже появились случаи, когда в обмен на печатное издание нам предлагают электронный доступ. Библиотеки стремятся получить печатное издание для фонда и электронный доступ к нему, что не всегда возможно при книгообмене. Надо отметить, что наличие электронного доступа пока мало влияет на книгообмен российских библиотек и с проблемой выбора между покупкой, книгообменом и электронным доступом библиотеки сталкиваются крайне редко, а некоторые не сталкиваются вовсе. Причина все та же – ограниченное и нестабильное финансирование. Ни одна библиотека не знает, какими средствами она будет располагать в следующем году. Поэтому мы не можем отказываться от изданий, которые можно поставить на полку и пользоваться только электронным доступом. Ведь при неуплате за доступ в очередном году мы теряем доступ и за прошлые годы и остаемся ни с чем. В России сегодня существуют консорциумы библиотек по использованию электронных изданий. Это консорциум, организованный Российским Фондом фундаментальных исследований, который предоставляет льготный доступ к электронным журналам ведущих научных издательств мира: Elsevier, Springer, Kluwer, Academic Press и других. Эти издания редко можно получить по книгообмену. Существует проект Института Открытое Общество (Фонд Сороса) и компании EBSCO, по электронному доступу к более 3400 наименованиям полнотекстовых журналов, представленных в базах данных компании EBSCO. Но это не оказывает существенного влияния на МКО. Я думаю, и это подтвердил опрос специалистов ведущих библиотек, потребность российских библиотек в МКО в ближайшие годы останется. Наши зарубежные коллеги также не откажутся полностью от международного книгообмена. Хотя быстро растущее количество электронных публикаций, качественный скачок в техническом оснащении библиотек, появление все новых и новых

компьютерных программ, безусловно, повлияет на подходы к комплектованию библиотек в целом и МКО в частности. Современные возможности обмена информацией позволяют отказаться от политики наиболее полного комплектования фондов библиотек и использовать получение публикаций в электронном виде по запросам, доступ к электронным изданиям. Но, во-первых, еще не настало время, когда все издания и публикации будут существовать в электронном виде. Во-вторых, трудно представить себе Британскую библиотеку или Библиотеку Конгресса без уникальных книжных и журнальных коллекций. Любая библиотека захочет сохранить и приумножить имеющиеся у нее культурные и национальные ценности. Если сегодня мы видим МКО как обмен печатными изданиями, то в будущем может получить развитие обмен электронными документами. В России их значительно меньше, чем за рубежом. Но процесс их создания будет неизбежно развиваться. Уже сегодня библиотеки имеют свои собственные информационные электронные продукты, которые могут быть предметом обмена. К примеру, ГПНТБ располагает тематическими библиографическими базами данных. Это:

- База данных по компьютерным наукам и технологиям,
- База данных по экологии

Имеется база данных российской периодики, «серой литературы», а также адресная база данных российских научных организаций.

В заключение я хочу обобщить высказывания специалистов библиотек в области международного книгообмена:

- Международный книгообмен является важным источником пополнения фондов библиотек. Для некоторых библиотек это единственный источник комплектования.
- Все специалисты отмечают тенденцию к сокращению книгообмена. В то же время они считают, что не надо стремиться к искусственному сохранению или увеличению числа партнеров МКО.
- МКО будет наиболее эффективен лишь в том случае, если вести строгий отбор и получать только наиболее значимые для библиотеки издания.
- Сегодня наличие электронных форм влияет на общую политику комплектования, практически не затрагивая книгообмен, хотя, в последующие годы этот процесс, вероятно, коснется и международного книгообмена.